

流行称谓语“友友(s/们)及其缩写uu(s)”的发展路径及流行原因

李越

(上海师范大学对外汉语学院 上海 200030)

【摘要】“友友(s/们)及其缩写uu(s)”是在近年来高校流行起来、较为普遍使用的称谓语。本文以“友友(s/们)及其缩写uu(s)”为研究对象,探究其丰富内涵和发展路径,从语言、认知、交际和心理四个层面分析其流行原因;以访谈的形式调查人们对流行语“友友(s/们)及其缩写uu(s)”的使用和认识,探讨当代高校大学生流行语的语言特征。

【关键词】流行语;称谓语;友友们

DOI: 10.18686/jyfyj.v3i10.58270

流行语是与时代紧密结合的语言中的特殊部分。在网络时代,越来越多的新词、新语、新用法不断涌现,并逐渐成为流行语,为我们的语言生活注入了新的活力和时代意识。流行语是现代汉语词汇类的分支,陈原(2000)认为在一定的时间或者空间,只要是在某一群体中流行起来,就是流行语。^[1]信息载体的革命,使得更多的信息得以传播,它带来的革命性与划时代性不容置疑,新出现的流行语借助网络,传播速度和结果更不可估量。

称谓语,简单地讲,指人们用来称呼说话对象时所使用的语言。称谓语主要分为亲属称谓语和社会称谓语两个部分,亲属称谓语是指用以称呼与说话人有亲属关系的人的用语,如妈妈、姥姥等。非亲属称谓语又叫社会称谓语,是指用于称呼没有亲属关系的人的用语,如师父、校长等。流行语“友友(s/们)及其缩写uu(s)”便是社会称谓语的一种,我们在微信、微博、网络直播及日常交流中都能发现其踪影。“友友”即“朋友”,是网友们表示亲密友好的称呼语。“uu”和“友友”音近,“s”在英文中又常常写在名词末尾表复数,因此网友也会用“uus、友友s”表示“友友们”。本文先探寻“友友(s/们)及其缩写uu(s)”研究现状,从语言学等角度探究其内涵、发展路径以及其流行原因。

1、“友友(s/们)及其缩写uu(s)”研究现状

“友友(s/们)及其缩写uu(s)”一词并非是一夜爆红的流行语,其先在网络论坛中出现,然后流行于微博、豆瓣中的饭圈群体,范围逐渐扩大到大学生微信群、QQ群日常聊天中,现如今已经走下网络,进入人们的日常交际中。目前“友友(s/们)及其缩写uu(s)”在大学生群体中被频繁使用,较为流行,该类词的使用频率一直呈现上升趋势,其使用人群以年轻群体为主,还没有普及到各个年龄段,且未为传统纸媒所用,因此尚未引来广大学者的关注。

2、“友友(s/们)及其缩写uu(s)”的内涵及发展路径

“朋友”在《汉语词典》中的解释有二:一指除情人或亲属之外彼此有交情的人;二指恋爱的对象。“友友(s/们)及其缩写uu(s)”是由“朋友”的第一个释义引申而来。发音上,叠音词“友友”与“朋友”相比较,少了一份正式感、严肃感和生硬感,多了一份俏皮感和亲切感。语义上,“友友们”并非单指对“有交情的朋友群体”的称呼,而是成为带有卖萌性质的称谓语,意义同“大家”。使用范围上,即使是尚未产生交情的陌生人,也可以使用“友友”。感情色彩上,以褒义、中义为主,没有贬义含义。使用主体上,“友友们”一词的使用者多为女性,因叠音词具有卖萌、撒娇之浅层含义,受到众多女性朋友的青睐,具有明显的性别特征,男性使用的较少;

而“朋友们、同志们、同学们、大家”等词没有明显的性别特征。“友友们”的称呼对象不限性别,这一点和“朋友们”相同。

笔者通过百度检索到网络上第一次使用“友友们”是在2005年3月份天涯论坛的帖子中,这时“友友们”只出现在习惯使用叠音词的个别网友发的帖子中,用于表示亲密友好,并未广泛应用。2006年底,百度搜索中也仅有9次记录。网友使用“友友们”代替“朋友们、同志们、大家”发出询问或者呼吁时,是为了使个人形象更亲切,语气更童趣化更低龄化,降低网络上发言的攻击性。此时“友友们”常见于提问帖、征求意见帖等,比如论坛上有网友这样写:

1. 有没有懂日语的友友们告诉我这件衣服上写了啥?
2. 友友们,帮忙填个问卷吧,写论文真的累了。
3. 这件衣服有点想退,友友们觉得呢?

百度检索结果显示“友友们”这一说法被人们熟知,来自于短视频平台中针对中老年人群体的人在直播时的说法。但笔者通过对看直播的中老年群体(100人)做街头随机采访时,并没有人听说过“友友们”这一称呼语。笔者身边的大学生群体更普遍地使用“友友们”。例如在班级群、活动群中,面对全体成员时常使用“友友们”代替“各位同学、全班同学、全体成员”,使得上传下达不再生硬呆板,增加亲切感,同时减少了文字本身的严肃性和距离感。如:

1. 友友们,感谢各位这一学期的付出。
2. 友友们早上好,下午考试时记得带学生证和身份证。

此外,女生在宿舍楼群向陌生同学们发求助信息,也会使用“友友们”这一称呼语表达自己的友好,拉近与陌生群友之间的距离,从而提高获得回应和答复的可能性。如:

1. 友友们谁有闲置的手机或者相机?可否借用一下。
2. 友友们,问一下有没有可以借到学士服或者租到学士服的地方?

“友友们”出现后,由于“uu”和“友友”音近,“s”在英文中又常常写在名词末尾表复数,伴随着拼音缩写词的流行,“uus”出现了。因此喜欢用拼音首字母缩写代替汉语的00后网友也会用“uus”表示“友友们”,如:

1. uus!你们想不想玩剧本杀?
2. uus我们明天拍个合照。

3、“友友(s/们)及其缩写uu(s)”流行原因

为什么很多年轻人在日常生活中频繁地使用流行称谓语“友友们”?通过采访的形式,我们发现原因有以下几点。

3.1 语音层面。

语音是语言的物质外壳,流行语的语音特征会带给听话人不同的感受。探讨“友友们”流行的原因,自然离不开语音层的分析。“友友们”是双音节叠音词,叠音指音节的重复,叠音词自带的节奏感和韵律感使其更具亲昵的感情色彩,多用于儿童、女性等人群。网络对话中,叠音词本身具有的轻松感会拉近彼此距离,使用率高。朗朗上口、简单易懂方便使用,都使“友友们”更具生命力。“友友们”表达褒义情感,开口度大又使褒义倾向更为确切,这符合交际中礼貌原则的要求。

[men]的发音嘴形为嘴角上扬,这一特点也使得人们容易接受“友友们”,进而推动“友友们”的迅速流行。

3.2 认知是语言的基础,因此研究语言现象不能脱离人类认知这一重要因素的影响。^[3]

从认知角度看,大学生00后群体寻求更加高效以及能够凸显语义的的交际语言,正因如此,汉语拼音缩写词才在当前网络上流行。汉语拼音缩写词操作快,字母少,熟悉之后易于辨认,其所表达的含义不仅没有减少,还能够附加潜在义和丰富的感情,有效节省了语言功能的消耗。这种高效沟通的经济原则,使得人们在保证同等交际效果的前提下,“有意无意地对言语活动中力量的消耗合乎经济规律的安排。”^[4]认知中的转输是人类认识世界的重要方式,也是创造新词的关键途径。00后群体在交际过程中,利用整体与部分的替代关系,选取整个语词的部分“友”代替“朋友”,即由该词语缩写出的拼音字母“uu”来代表整体,又通过加上英语中名词的复数形式“s”来凸显整个语词的含义与功能,最后演变成“uus”,创造出了这个新颖的网络词语。

3.3 交际需要的流行动因。

人们对“友友们、uus”的使用的心理认同几乎相同。在被采访的52名不同高校的大学生中,71%的被调查者认为他们使用“友友(s/们)及其缩写uu(s)”是因为这类词比“亲爱的、亲、宝贝、家人们”更贴合实际,既表达了友好又保持了距离。比单纯的“大家、同学们、朋友们”更具有亲和力,可以更加轻松、随性地表达观点,可以拉近人与人之间的心理距离,利于人际交流。其次,约40%的被调查者认为他们使用“友友(s/们)及其缩写uu(s)”一词是为了示萌、更好地表达情绪和感受、表达意见。这很大程度上是受当前的文化潮——“萌”文化的影响,人们乐于使语言趋于童趣化,童趣化的语

言可以增添交流的纯洁和质朴,卖萌在一定程度上也可以活跃气氛,促进交际顺利进行。

可见交际的需要是当代大学生群体使用流行称谓语“友友(s/们)及其缩写uu(s)”的主要原因。

3.4 心理层面的流行动因

大学生群体为了彰显其独特性,创造出仅属于本群体的使用语言并传播给同圈人,众多同龄人发现这种如同暗语的语言方式后不断传播并加以创新。年轻大学生群体喜欢追求新事物,迎合新潮流,也习惯于用拼音字母缩写词来满足个人追求新颖的语言方式的心理。“友友(s/们)及其缩写uu(s)”这类词就这样诞生了。

00后群体因追求便利探寻出这种更加快捷且随意的语体方式。当高校大学生想表达自己的态度,不至于让听者觉得厌烦,但又不想亲密过头,同时还要能拉近与听者的距离时,使用“友友(s/们)及其缩写uu(s)”就满足了这些需求。“朋友们、同学们”听起来更加严肃和正式,但“友友们”可以更加轻松、随性地表达观点。在互联网自由、轻松的语境中,“友友(s/们)及其缩写uu(s)”带有的一定的娱乐属性也使其更加流行。

4、结论与启示

语言的变异现象无处不在,网络流行语的语音变异较为活跃,变异形式也多种多样。“友友(s/们)及其缩写uu(s)”这类词的流行不过短短两年时间。“友友”为名词性的双音节叠音词,“们”则为相当于类词缀功能的语素,和传统的称呼语“朋友们、同学们、同志们”虽有类似,但适用对象、使用场景都不完全相同,因此不能将其等同。在语用功能层面,“友友(s/们)及其缩写uu(s)”借助于叠音属性或字母缩写属性,具有拉近双方距离、缓和话语语气的作用。

“友友(s/们)及其缩写uu(s)”在大学生群体中的流行原因,离不开“叠音修辞效果、认知角度、利于交际、渴望轻松的心理”这四个方面。当然,“友友(s/们)及其缩写uu(s)”这一类词是在近两年开始流行使用的,尚未进入主流媒体和大众,其是否能广泛传播和应用还需要时间的检验。“友友(s/们)及其缩写uu(s)”这一类词的形成和发展,反应了当代高校大学生流行语的语言特征,即善用拼音缩写、萌化和娱乐化。

参考文献

- [1] 陈原. 社会语言学[M]. 上海: 学林出版社, 1983.
- [2] 蒋向勇. 现代汉语缩略语的认知研究[D]. 长沙: 湖南师范大学, 2014.
- [3] 徐志民. 马丁内及其语言理论[J]. 外语教学与研究, 1994(03):62-66.
- [4] 周成兰. 汉语叠音词的修辞功能及语用规律[J]. 湖北师范学院学报(哲学社会科学版), 2005(2):78-83.